

**N** SERIES

# BIG MOUTH

**DEUTSCHE**

**ERSTELLT VON**

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

**FOLGE 3.02**

**"Girls Are Angry Too"**

Als ein Missgeschick in einer Geschäftsklasse eine sexistische Kleiderordnung auslöst, rebelliert Jessi, Missy kämpft darum, ihr Alter Ego in Schach zu halten, und Andrew wird geweckt.

**GESCHRIEBEN VON:**

Hayley Adams | Joellen Redlingshafer | Kelsey Cressman

**UNTER DER REGIE VON:**

Bob Suarez

**ÜBERTRAGUNG:**

4.10.2019

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLIX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

**ZEICHN**

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Coach Steve Steve / Rick the Hormone Monster / Lola / Ladybug (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian / Guy Bilzerian (voice)
Jenny Slate	... Missy Foreman-Greenwald / Mirror Missy (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	... Diane Birch / Connie the Hormone Monstress / Miss Clinkscapes / Parrot (voice)
Jordan Peele	... Cyrus Foreman / Featuring Ludacris (voice)
Neil Casey	... Lars (voice)
Jessica Chaffin	... Shannon Glaser (voice)
Jon Daly	... Judd Birch (voice)
Kat Dennings	... Leah Birch (voice)
Nathan Fillion	... Nathan Fillion (voice)
Ileen Goldsmith	... (voice)
Crissy Guerrero	... (voice)
Rob Huebel	... Mr. Lizer (voice)
Richard Kind	... Marty Glouberman (voice)
Jak Knight	... DeVon (voice)
Heather Lawless	... Jenna Bilzerian (voice)
Paula Pell	... Barbara Glouberman (voice)
Chelsea Peretti	... Monica Foreman-Greenwald (voice)
Andrew Rannells	... Matthew (voice)
June Diane Raphael	... Devin (voice)
Gina Rodriguez	... Gina Alvarez (voice)
Mark Rivers	... (voice)
David Thewlis	... Shame Wizard (voice)
Michaela Watkins	... Cantor Dina Reznick (voice)
Joe Wengert	... Caleb / Lump Humpman (voice)

1

00:00:06,006 --> 00:00:09,676  
Bisher bei der zweiten Staffel  
von Big Mouth, Baby.

2

00:00:10,218 --> 00:00:11,344  
-Möpsse!  
-Möpsse!

3

00:00:12,137 --> 00:00:17,183  
-Warum sind alle so besessen von Möpsen?  
-Deine Brust ist eingefallen.

4

00:00:17,267 --> 00:00:19,561  
Meine Mutter sagt,  
ich entwickle mich noch.

5

00:00:19,936 --> 00:00:22,188  
-Und das kaufst du ihr ab?  
-Meine Güte!

6

00:00:22,981 --> 00:00:25,442  
Die Eltern meines Mädels  
werden geschieden.

7

00:00:25,525 --> 00:00:28,361  
Ich habe es satt, mich schlecht zu fühlen.

8

00:00:28,445 --> 00:00:30,155  
Ich übernehme jetzt, Kleine.

9

00:00:30,238 --> 00:00:31,698  
Nicht die Depri-Kitty!

10

00:00:31,781 --> 00:00:33,491  
Lass alles los.

11

00:00:33,575 --> 00:00:36,202  
Das fühlt sich so gut an.

12

00:00:37,245 --> 00:00:39,122  
-Wer bist du?  
-Wer ich bin?

13

00:00:39,205 --> 00:00:41,666  
Der Schamgefühl-Hexer!

14

00:00:42,834 --> 00:00:45,837  
Schlampen-Nicky,  
Schwanz-Junge, Perversling.

15

00:00:45,920 --> 00:00:47,422  
Lass uns in Ruhe!

16

00:00:47,505 --> 00:00:49,841  
Glaubt ihr etwa,  
ihr seid ohne mich besser dran?

17

00:00:49,924 --> 00:00:53,094  
Wir wissen,  
dass wir ohne dich besser dran wären.

18

00:00:53,178 --> 00:00:55,430  
Eine Welt ohne Scham, Baby.

19

00:00:59,017 --> 00:01:00,560  
Steve... Du bist gefeuert!

20

00:01:00,643 --> 00:01:03,563  
Es wird komisch,  
nicht mehr Coach Steve zu sein.

21

00:01:03,772 --> 00:01:05,273  
Jetzt bin ich wohl nur...

22

00:01:05,356 --> 00:01:06,191  
...Coach.

23

00:01:06,733 --> 00:01:08,902  
Oh. Ich liebe es, euch zu vögeln.

24

00:01:08,985 --> 00:01:11,154  
Aber auf so unterschiedliche Weise.

25

00:01:11,237 --> 00:01:13,823  
Ich brauche nur Zeit,  
um herauszufinden, wer ich bin.

26

00:01:13,907 --> 00:01:15,408  
Ich bin der einzige Geoutete.

27

00:01:15,492 --> 00:01:17,494  
-Das ist erschreckend.  
-Ich weiß.

28

00:01:17,577 --> 00:01:19,412  
Heilige Scheiße! Wir haben einen...

29

00:01:19,496 --> 00:01:20,914  
-Tschüss!  
-Tschüss!

30

00:01:20,997 --> 00:01:22,415  
Ein neues Hormonmonster, bitte.

31

00:01:22,499 --> 00:01:25,043  
Und dieses Mal will ich eins, das gut ist.

32

00:01:27,378 --> 00:01:31,424  
-Hallo, mein köstliches Tortellini.  
-Connie?

33

00:01:31,508 --> 00:01:33,885  
Baby, du bist in guten Händen.

34

00:01:33,968 --> 00:01:35,261  
Deinen eigenen.

35

00:01:36,846 --> 00:01:38,681  
-Du magst mich, okay?  
-Klar!

36

00:01:38,765 --> 00:01:40,683  
Warum weißt du es dann nicht?

37

00:01:40,767 --> 00:01:43,311

-Andrew, du machst mir Angst!  
-Nein, Missy!

38

00:01:43,394 --> 00:01:44,479  
Was war da los, Cowboy?

39

00:01:44,562 --> 00:01:46,272  
Siehst du nicht, was los ist?

40

00:01:46,356 --> 00:01:48,191  
Er will dich mir wegnehmen!

41

00:01:48,274 --> 00:01:50,235  
-Er kann sicher laufen.  
-Hör auf!

42

00:01:50,902 --> 00:01:52,695  
Heiliger Bimbam! Geht es dir gut?

43

00:01:52,779 --> 00:01:54,823  
Ach du Scheiße, was für ein Schlamassel.

44

00:01:59,077 --> 00:02:01,830  
-Missy!  
-Missy!

45

00:02:01,913 --> 00:02:02,747  
Himmel!

46

00:02:02,831 --> 00:02:05,917  
So eine seltsame, toxische Maskulinität.

47

00:02:06,000 --> 00:02:09,963  
Okay! Ihr seid am neuesten Stand!  
Die dritte Staffel geht los, Baby.

48

00:02:10,046 --> 00:02:11,464  
Was soll man machen?

49

00:02:12,924 --> 00:02:16,094  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

50

00:02:18,471 --> 00:02:21,432  
Eine Hode an die Frühlingszeit,  
von Maurice Beverley.

51

00:02:22,934 --> 00:02:26,563  
Seht die Sonne,  
den feurigen Anus des Himmels,

52

00:02:26,688 --> 00:02:29,816  
der die Wollkleidung  
des Winters wegschmilzt,

53

00:02:29,899 --> 00:02:33,778  
die Haut enthüllt, süßes Fleisch zeigt,  
einen aufblitzenden Seitenbusen,

54

00:02:33,862 --> 00:02:37,991  
einen Blick auf die Taille,  
und so viel Bein.

55

00:02:38,074 --> 00:02:42,704  
Schlanke Hüften  
hocken tief neben einem Fahrradgestell

56

00:02:42,787 --> 00:02:44,789  
und enthüllten eine Arschritze.

57

00:02:44,873 --> 00:02:48,293  
Oh, herrlicher Frühling,  
eine Wiedergeburt!

58

00:02:48,418 --> 00:02:50,712  
Ein Neuanfang für alle.

59

00:02:51,045 --> 00:02:53,756  
Außer für dich, Andrew Glouberman.

60

00:02:53,923 --> 00:02:55,925  
Denkst du, jeder erinnert sich?

61

00:02:56,801 --> 00:02:58,511  
Meine Güte, Lars!

62

00:02:58,595 --> 00:03:01,931

Jetzt schon.

Ich sagte doch, er braucht den Rollstuhl.

63

00:03:02,015 --> 00:03:05,226

Ja, natürlich.

Im Nachhinein weiß ich das auch.

64

00:03:05,310 --> 00:03:06,436

Glaube ich.

65

00:03:06,519 --> 00:03:10,231

Andrew, ich baute dir eine Hundehütte.

Geh rein, du glatzköpfige Schlampe.

66

00:03:10,315 --> 00:03:12,358

Du sagtest doch, es wächst gut?

67

00:03:12,483 --> 00:03:14,277

Ich finde dich hinreißend.

68

00:03:14,360 --> 00:03:16,654

Ich habe kurz etwas zu sagen.

69

00:03:16,738 --> 00:03:18,907

Die letzten zwei Wochen

waren eine schwierige,

70

00:03:18,990 --> 00:03:21,534

aber sehr wichtige Lernerfahrung für mich.

71

00:03:21,659 --> 00:03:24,996

Und ehrlich gesagt bin ich bereit,  
wieder in die Mittelschule zu gehen,

72

00:03:25,079 --> 00:03:27,081

und so zu tun,  
als wäre nie was passiert.

73

00:03:27,165 --> 00:03:31,294

Ist der Kerl zu fassen?



Läuft hier rein, als wäre nichts passiert?

74

00:03:31,377 --> 00:03:35,298

-Es macht mich einfach so...

-Es ist okay, Missy, er ist es nicht wert.

75

00:03:35,381 --> 00:03:40,094

Du hast recht, ich muss mich nur beruhigen  
und an meinen Wohlfühlort denken.

76

00:03:40,637 --> 00:03:43,598

-Missy, so lässt es sich leben.

-In der Tat, Nathan Fillion.

77

00:03:43,681 --> 00:03:48,061

Nichts ist befriedigender, als im Kosmos  
Frieden und Verständnis zu verbreiten.

78

00:03:48,144 --> 00:03:51,231

Ja, wenn nur unser Weltraum-Hausmeister  
seine Arbeit tun würde.

79

00:03:51,314 --> 00:03:52,315

Es ist schwer,

80

00:03:52,398 --> 00:03:54,901

Scheiße mit der Hand  
aus dem Fenster zu werfen.

81

00:03:54,984 --> 00:03:57,070

Bitte, Affen machen das jeden Tag.

82

00:03:57,195 --> 00:04:00,573

Nathan, dein Scharfsinn ist fast so toll  
wie dein schweres Gehänge.

83

00:04:02,533 --> 00:04:05,036

Schweres Gehänge.  
Jetzt fühle ich mich besser.

84

00:04:05,453 --> 00:04:07,121

Was hat Lars, was ich nicht habe?

85

00:04:07,205 --> 00:04:08,665  
Für den Anfang: volles Haar.

86

00:04:08,748 --> 00:04:11,376  
Du siehst wie eine Kokosnuss  
im Lagerfeuer aus.

87

00:04:11,459 --> 00:04:12,835  
Andrew! Konzentriere dich!

88

00:04:12,919 --> 00:04:14,921  
Wir sollen ein Scheiß-Vogelhaus bauen!

89

00:04:15,004 --> 00:04:15,922  
Warum ist er wütend?

90

00:04:16,005 --> 00:04:18,883  
Weil Jay nicht mehr masturbiert,  
aus einem unbekanntem,

91

00:04:18,967 --> 00:04:20,551  
aber sicher echt kranken Grund.

92

00:04:20,635 --> 00:04:23,012  
Sicher nicht,  
weil ich ein männliches Kissen knallte.

93

00:04:23,096 --> 00:04:25,348  
Nun weiß mein Schwanz nicht,  
wen sie ficken will.

94

00:04:25,431 --> 00:04:26,975  
Dein Schwanz ist weiblich?

95

00:04:27,058 --> 00:04:29,143  
Ja, ich bin ja nicht schwul.

96

00:04:29,227 --> 00:04:30,770  
Du wichst also nie wieder?

97

00:04:30,853 --> 00:04:33,398

-Du machst einen Cold Turkey?  
-Turkey, wie Truthahn?

98

00:04:33,481 --> 00:04:36,484  
Würde ich einen Truthahn ficken,  
würde ich ihn

99

00:04:36,567 --> 00:04:38,653  
wie ein Gentleman aufwärmen!

100

00:04:38,736 --> 00:04:40,238  
Ich wette 20 Dollar:

101

00:04:40,321 --> 00:04:43,074  
Am Ende dieser Folge  
bumst der Junge einen Truthahn.

102

00:04:43,157 --> 00:04:47,120  
Oh Mann, Wahnsinn!  
Sieh dir die entblößte Haut an.

103

00:04:47,203 --> 00:04:51,541  
Jay, warum begießt du mich nicht?  
Glucker, glucker.

104

00:04:51,666 --> 00:04:53,751  
Hey, Bro, was ist mit mir?

105

00:04:53,835 --> 00:04:55,712  
Ich will auch gestopft werden.

106

00:04:56,796 --> 00:04:59,590  
-Sieh dir die knusprige, buttrige Haut an.  
-Was?

107

00:05:01,592 --> 00:05:03,177  
Mein Lieblingsfinger!

108

00:05:04,262 --> 00:05:07,515  
Oh mein Gott!  
Andrew hat mich gerade gefingert!

109

00:05:09,600 --> 00:05:10,435  
Scheiße!

110  
00:05:43,801 --> 00:05:44,761  
Oh, bitte.

111  
00:05:44,844 --> 00:05:47,680  
Ihr barbarischer Junge  
verstümmelte meinen blöden Sohn.

112  
00:05:47,764 --> 00:05:50,516  
Und das Elend  
des Andrew Glouberman geht weiter.

113  
00:05:50,641 --> 00:05:53,061  
-Dafür bezahlen Sie, Guy.  
-Ich zahle einen Scheiß.

114  
00:05:53,144 --> 00:05:56,314  
Jay war abgelenkt.  
Die Mädchen kleiden sich wie Huren.

115  
00:05:56,397 --> 00:05:58,191  
Und die Jungs wie Adonisse.

116  
00:05:58,274 --> 00:06:00,526  
-Wovon redest du?  
-Von mir. Ich bin ein Adonis.

117  
00:06:00,610 --> 00:06:03,821  
Und wenn mich das schwul macht,  
was sollte ich dann tun?

118  
00:06:03,905 --> 00:06:05,156  
Weiß nicht, wixsen?

119  
00:06:05,239 --> 00:06:06,824  
Ja? Ist das ein Nicken?

120  
00:06:06,908 --> 00:06:08,576  
Warum trafen wir uns nicht separat?

121

00:06:08,659 --> 00:06:12,663  
Ich heiße Jays Mom und bin Alkoholikerin.

122  
00:06:12,789 --> 00:06:14,916  
Ich zahle keine Reha für die Irre.

123  
00:06:14,999 --> 00:06:17,335  
Zitieren Sie nicht  
meine legendären Werbespots!

124  
00:06:17,418 --> 00:06:20,797  
Leute, ich habe 49 Tage bis zur Rente.

125  
00:06:21,714 --> 00:06:22,590  
Und?

126  
00:06:22,673 --> 00:06:24,884  
Das war's.  
Das ist meine Meinung zum Thema.

127  
00:06:24,967 --> 00:06:26,969  
Ich verstehe Sie alle, wirklich.

128  
00:06:27,095 --> 00:06:30,390  
Als Dekan von Student Life  
habe ich eine Lösung.

129  
00:06:30,473 --> 00:06:32,558  
Okay, reden wir.

130  
00:06:32,683 --> 00:06:37,313  
Wir sind uns einig, dass an dieser Schule  
zu viel toxische Maskulinität herrscht.

131  
00:06:37,397 --> 00:06:39,315  
-Ja, neulich war ich...  
-Hey, Jessi.

132  
00:06:39,399 --> 00:06:41,484  
Jetzt hören wir zu, okay?

133  
00:06:41,567 --> 00:06:44,362

Die männlichen Schüler  
können sich nicht beherrschen.

134

00:06:44,445 --> 00:06:46,572  
-Sie sind Tiere, sie können nichts dafür.  
-Was?

135

00:06:46,656 --> 00:06:51,327  
Um unsere starken, mächtigen Frauen  
vor dem weißglühenden männlichen Blick...

136

00:06:51,911 --> 00:06:54,539  
Eher vor der weißen, heißen Männerglasur.

137

00:06:54,997 --> 00:06:56,749  
Meine Eier scheißen gleich.

138

00:06:56,833 --> 00:06:58,668  
Wir führen eine Kleiderordnung ein.

139

00:06:58,751 --> 00:07:00,086  
Kleiderordnung? Was?

140

00:07:00,169 --> 00:07:01,337  
-Was?  
-Komm schon!

141

00:07:01,421 --> 00:07:04,090  
Warum lehren Sie den Jungs  
keine Impulskontrolle?

142

00:07:04,173 --> 00:07:05,341  
Das ist zu schwer.

143

00:07:05,425 --> 00:07:08,386  
Um zu zeigen,  
was Schüler nicht mehr tragen können,

144

00:07:08,469 --> 00:07:10,847  
kommt nun Lola Skumpy. Lola?

145

00:07:10,930 --> 00:07:15,351

An alle Idioten, die sagen,  
ich sei kein Model: Fresst mein Arschloch!

146

00:07:15,435 --> 00:07:18,604  
Keine Leggings, Jeggings,  
kurze Röcke, kurze Shorts,

147

00:07:18,688 --> 00:07:21,732  
Tanktops, bauchfreie Tops,  
Neckholder-Tops oder Arschgeweihe.

148

00:07:21,816 --> 00:07:26,320  
Denn das ist mein Geldmacher  
und du kriegst keine Quittung.

149

00:07:26,404 --> 00:07:29,365  
Okay. Tut mir leid,  
das sind nur Mädchenklamotten.

150

00:07:29,449 --> 00:07:32,452  
Entschuldigung akzeptiert, Missy,  
aber steh doch auf, ja?

151

00:07:33,619 --> 00:07:34,996  
Schaut alle Missy an.

152

00:07:35,079 --> 00:07:38,291  
Es gibt nichts Provozierendes  
an ihrer Kleidung.

153

00:07:38,374 --> 00:07:41,711  
So, wie sie angezogen ist,  
könnte sie ein Junge, ein Mädchen

154

00:07:41,794 --> 00:07:44,547  
oder ein Minion  
aus Ich - Einfach unverbesserlich sein.

155

00:07:44,630 --> 00:07:47,425  
Einige von euch sexy Mädels  
sollten mehr wie Missy sein.

156

00:07:47,508 --> 00:07:49,302

Oh Gott, mein Wohlfühlort.

157

00:07:50,553 --> 00:07:51,637  
Schon besser.

158

00:07:51,721 --> 00:07:54,390  
Captain,  
da du so ein nettes Weltraummädchen bist,

159

00:07:54,515 --> 00:07:57,477  
solltest du eine gefährliche Gefangene  
transportieren.

160

00:07:57,560 --> 00:08:00,813  
Die schrillste  
und verwirrteste junge Frau der Galaxis.

161

00:08:00,897 --> 00:08:04,192  
Da hast du recht!  
Was liegt an, ihr Mothertrucker?

162

00:08:04,275 --> 00:08:08,070  
Oh nein! Das ist mein wütender Psychoklon,  
die Gespiegelte Missy.

163

00:08:08,154 --> 00:08:10,490  
Ich bin eine böse Sch  
mit einer starken Lampe,

164

00:08:10,615 --> 00:08:14,494  
und ich kratze dir die Augen aus  
und stopfte die Löcher.

165

00:08:14,577 --> 00:08:16,537  
-Sie ist unerfreulich.  
-So gruselig.

166

00:08:16,621 --> 00:08:19,457  
Männer fühlen sich  
von konfrontativen Frauen bedroht.

167

00:08:19,540 --> 00:08:22,502  
Sorry, Commander,



wir können sie nicht transportieren.

168

00:08:22,585 --> 00:08:25,755  
-Das ist ein friedliches Schiff.  
-Eher ein Stück Scheiße!

169

00:08:25,838 --> 00:08:27,048  
Andrew hält Scheiße.

170

00:08:27,173 --> 00:08:30,426  
Ich habe lieber ein Stück Scheiße  
als ein schweres Gehänge.

171

00:08:30,510 --> 00:08:31,594  
-Wirklich?  
-Nein.

172

00:08:31,677 --> 00:08:34,847  
Captain,  
du dienst zum Vergnügen der Föderation.

173

00:08:34,972 --> 00:08:37,517  
Sei lieb und tu, was man dir sagt, Süße.

174

00:08:39,143 --> 00:08:41,562  
Zusammengefasst, gut gemacht, Missy.

175

00:08:41,646 --> 00:08:43,648  
So kleidet sich ein Unisex-Kleinkind.

176

00:08:43,731 --> 00:08:44,857  
-Danke?  
-Gerne.

177

00:08:44,941 --> 00:08:46,400  
Missy, danktest du ihm?

178

00:08:46,484 --> 00:08:48,819  
Ja, ich hörte es.  
Weiß nicht, warum ich es tat.

179

00:08:48,903 --> 00:08:50,071

Lizer, sagen Sie uns,

180

00:08:50,154 --> 00:08:52,657  
wie sich die Kleiderordnung  
auf die Jungs auswirkt?

181

00:08:52,740 --> 00:08:54,033  
Halt die Klappe.

182

00:08:54,116 --> 00:08:56,369  
Danke, Jessi, das wollte ich gerade sagen.

183

00:08:56,452 --> 00:09:00,748  
Die Jungs dürfen keine T-Shirts  
mit Schimpfwörtern

184

00:09:00,873 --> 00:09:02,667  
oder Luchador-Masken tragen.

185

00:09:02,750 --> 00:09:05,253  
Ich fühle mich persönlich angegriffen.

186

00:09:05,336 --> 00:09:07,421  
Lizer macht mich stinksauer!

187

00:09:07,505 --> 00:09:09,423  
Dieser fake-feministische Wichser!

188

00:09:09,507 --> 00:09:11,175  
Verbrennen wir seinen Chevy Volt.

189

00:09:11,259 --> 00:09:13,886  
Warum bist du sauer?  
Du trägst nicht mal solche Klamotten.

190

00:09:13,970 --> 00:09:16,764  
Ja, sie trägt immer eine rote Hose  
und ein lila Hemd.

191

00:09:16,847 --> 00:09:19,517  
Nick, das ist nicht der Punkt.  
Es ist dieses sexistische

192

00:09:19,600 --> 00:09:21,936

"Sie fordert es heraus  
mit dem kurzen Rock"-Ding.

193

00:09:22,019 --> 00:09:25,898

-Das nennt man Vergewaltigungskultur!  
-Langsam... Das V-Wort ist gefallen...

194

00:09:25,982 --> 00:09:29,527

Jessi, ich bewundere deine Leidenschaft,  
aber wir sollten uns alle beruhigen.

195

00:09:29,610 --> 00:09:33,864

Nein! Mädels dürfen nicht bestraft werden,  
weil Jungs sich nicht beherrschen wollen!

196

00:09:33,948 --> 00:09:36,367

Wir können es nicht! Du hörtest Lizer,

197

00:09:36,450 --> 00:09:39,579

Jungs sind Tiere, voller Sperma und Wut.

198

00:09:39,662 --> 00:09:41,372

Stimmt das? Sind wir Tiere?

199

00:09:41,455 --> 00:09:44,208

-Flippte ich deshalb bei Lars aus?  
-Ja, ihr seid Tiere.

200

00:09:44,292 --> 00:09:48,170

Hast du das Bad des Jungen gesehen?  
Als wäre das Klo nur ein Vorschlag.

201

00:09:48,254 --> 00:09:51,924

Ich kann nicht glauben, dass ich das sage,  
aber Jay hat recht.

202

00:09:52,049 --> 00:09:52,925

-Was?  
-Scheiße, ja!

203

00:09:53,009 --> 00:09:54,093  
Jay hat nie recht.

204

00:09:54,176 --> 00:09:56,053  
Ich fühle mich ständig außer Kontrolle,

205

00:09:56,178 --> 00:09:59,015  
und das könnte ich als Entschuldigung  
für meine Taten nutzen.

206

00:09:59,098 --> 00:10:03,019  
Nein. Denn das heißt,  
man kann einfach tun, was man will.

207

00:10:03,102 --> 00:10:05,521  
Finger abschneiden,  
Leute aus Rollstühlen zerren.

208

00:10:05,605 --> 00:10:07,440  
Missy, jetzt klingst du irre.

209

00:10:07,607 --> 00:10:11,694  
Rubbel einfach deine Pussy  
und rei dich zusammen!

210

00:10:12,486 --> 00:10:16,407  
Ich werfe dich aus dem Universum,  
du Wissenschafts-Lesbe.

211

00:10:16,490 --> 00:10:17,867  
Wir halten nicht mehr aus!

212

00:10:17,950 --> 00:10:19,702  
Ergeben wir uns. Er ist verrückt.

213

00:10:19,785 --> 00:10:21,454  
Feuer zurück! Voll in die Ritze!

214

00:10:21,537 --> 00:10:23,998  
Er ist laut und selbstbewusst,  
ich kann nicht denken.

215

00:10:24,081 --> 00:10:27,168  
Dann tu es nicht, Trottel.  
Blas ihm einfach den Arsch weg!

216  
00:10:27,251 --> 00:10:29,378  
Nein, Missy!  
Deine nicht-konfrontative Natur

217  
00:10:29,462 --> 00:10:31,213  
finde ich an dir am attraktivsten.

218  
00:10:31,297 --> 00:10:34,008  
Okay, ja. Ausweichmanöver!

219  
00:10:34,091 --> 00:10:35,343  
Rückzug!

220  
00:10:35,426 --> 00:10:39,388  
Egal, sorry. Ich liebe Wissenschaft!  
Wäre ich lesbisch, wäre es okay. Was?

221  
00:10:40,097 --> 00:10:44,268  
Saht ihr, wie ich das Gespräch gewann?  
Sie lief mit nervösen Geräuschen davon.

222  
00:10:44,352 --> 00:10:46,187  
Ihr seid alle solche Schweine.

223  
00:10:46,270 --> 00:10:50,358  
Ja, ihr seid grobe, dreckige Schweine,  
voller Trichinose und Würmer!

224  
00:10:50,441 --> 00:10:52,443  
Ich? Warte. Jessi, was habe ich getan?

225  
00:10:52,526 --> 00:10:54,737  
Ja, was?  
Er stand nur da und sagte nichts...

226  
00:10:55,446 --> 00:10:57,365  
Er stand nur da und sagte nichts.

227

00:10:57,448 --> 00:11:00,159  
Wie Billy Bush!  
Ich vermisse ihn auf Extra!

228

00:11:00,242 --> 00:11:02,370  
SAGT JA ZUR KLEIDERORDNUNG

229

00:11:02,453 --> 00:11:05,081  
Ab heute ist Kleiderordnung  
an der Bridgeton angesagt,

230

00:11:05,164 --> 00:11:07,792  
und alles ist jetzt schon total komisch.

231

00:11:08,417 --> 00:11:09,585  
Zu kurz.

232

00:11:09,752 --> 00:11:11,962  
Du trägst heute das Grimassen-Kostüm.

233

00:11:12,046 --> 00:11:14,298  
Richtig, Leute,  
die Mädels, die dagegen verstoßen,

234

00:11:14,382 --> 00:11:18,260  
tragen die Garderobe des Theaterstücks  
vom Herbst: "Der Ronald McDonald".

235

00:11:19,845 --> 00:11:21,347  
Ich genieße das.

236

00:11:21,430 --> 00:11:24,266  
Entschuldige,  
aber ist das nicht ein wenig falsch?

237

00:11:24,392 --> 00:11:28,270  
Ja. Ich kann nicht glauben,  
dass er mich zum Hamburger-Dieb machte.

238

00:11:28,354 --> 00:11:30,690  
Obwohl ich Burger von McDonalds klaue.

239

00:11:32,191 --> 00:11:34,985  
Es ist bekloppt,  
das wir uns wie Fastfood-Maskottchen

240  
00:11:35,069 --> 00:11:37,238  
anziehen sollen  
oder heimgeschickt werden.

241  
00:11:37,321 --> 00:11:41,450  
Dieses Kostüm ist lächerlich,  
ich muss mich zum Kacken ausziehen.

242  
00:11:41,575 --> 00:11:44,578  
Ja, ich bin eine attraktive Frau  
und ich scheiße.

243  
00:11:44,662 --> 00:11:47,164  
Devin: Sie ist genau wie wir.

244  
00:11:47,248 --> 00:11:51,627  
Wir sollten morgen alle  
unsere schlampigsten Outfits tragen.

245  
00:11:51,711 --> 00:11:54,755  
Das... ist keine schlechte Idee.

246  
00:11:54,880 --> 00:11:56,549  
Wie eine Art Protest.

247  
00:11:56,632 --> 00:11:58,384  
Ja, Proteste sind jetzt cool.

248  
00:11:58,509 --> 00:12:02,513  
Moment. Schlägst du  
einen Amber-Rose-Schlampenmarsch vor?

249  
00:12:03,055 --> 00:12:04,473  
Ich liebe die Idee.

250  
00:12:05,057 --> 00:12:08,227  
Wollen wir uns echt  
mit dem S-Wort betiteln?

251

00:12:08,310 --> 00:12:10,020  
Okay, ich bin für...

252

00:12:10,146 --> 00:12:13,149  
Was ist mit: "Ein Haufen Schlampen  
laufen auf den Planken"?

253

00:12:13,232 --> 00:12:16,694  
Ja,  
wir sind sexy Piraten mit Dildo-Beinen.

254

00:12:16,777 --> 00:12:19,989  
Bleiben wir beim "Schlampenmarsch".  
Wir nehmen uns das Wort zurück!

255

00:12:20,114 --> 00:12:24,452  
Ich bin Captain Jack-off-Sparrow  
ich liebe Rotwein und Schals.

256

00:12:24,535 --> 00:12:25,995  
Befreit die Nippel!

257

00:12:26,078 --> 00:12:28,956  
Mom, hast du sexy Kleider?

258

00:12:29,081 --> 00:12:32,668  
Ich habe eine Fotografenweste aus Kord,  
die sich nicht öffnen lässt.

259

00:12:32,752 --> 00:12:34,754  
-Meinst du so was?  
-Eher nicht.

260

00:12:34,837 --> 00:12:35,921  
Warum, Glühwürmchen?

261

00:12:36,005 --> 00:12:39,258  
Alle Mädchen tragen morgen  
sexy Kleidung beim Protest

262

00:12:39,341 --> 00:12:41,552  
-gegen die Kleiderordnung...



-Protest?

263

00:12:41,635 --> 00:12:44,764  
Das ist wichtige Arbeit.  
Willst du BHs zum Verbrennen?

264

00:12:44,847 --> 00:12:46,599  
Nur deshalb habe ich sie.

265

00:12:46,682 --> 00:12:49,935  
Aber nicht alle,  
ich benutze einen zum Radieschensammeln.

266

00:12:50,770 --> 00:12:54,857  
Okay, ich bin mir nicht sicher,  
ob ich mich provozierend anziehen will.

267

00:12:54,940 --> 00:12:58,319  
Du entscheidest, wie du dich kleidest.  
Das ist der Sinn des Protests.

268

00:12:58,402 --> 00:12:59,612  
Auch im Overall?

269

00:12:59,695 --> 00:13:01,781  
-Natürlich.  
-Gott sei Dank!

270

00:13:01,864 --> 00:13:04,617  
Und um das klarzustellen,  
ich stecke Radieschen in den BH.

271

00:13:04,700 --> 00:13:06,285  
-Ich trage ihn nicht.  
-Okay, Dad.

272

00:13:06,368 --> 00:13:09,872  
Toll, solange wir uns verstehen,  
was den Radieschen-BH angeht.

273

00:13:10,122 --> 00:13:11,749  
-Trage ich ihn?  
-Nein!

274

00:13:11,832 --> 00:13:14,668  
Dann nannte Jessi uns Schweine,  
und nichts war meine Schuld.

275

00:13:14,752 --> 00:13:16,670  
Sprachst du dich für die Mädchen aus?

276

00:13:16,754 --> 00:13:18,172  
Was? Nein, wieso?

277

00:13:18,255 --> 00:13:21,926  
Weil deine blöden,  
frauenfeindlichen Freunde auf dich hören.

278

00:13:22,009 --> 00:13:24,762  
Ja, aber ich will nicht der Kerl sein,  
der anderen sagt,

279

00:13:24,845 --> 00:13:27,097  
-dass sie frauenfeindlich sind.  
-Warum nicht?

280

00:13:27,181 --> 00:13:29,141  
-Weil sie ihn dann Pussy nennen.  
-Danke.

281

00:13:29,225 --> 00:13:32,478  
Seit wann ist es eine Beleidigung,  
nach einem schönen Genital

282

00:13:32,561 --> 00:13:33,479  
benannt zu werden?

283

00:13:33,562 --> 00:13:35,815  
Ich verpasste diese Stunde  
an der "Mann-Uni".

284

00:13:35,898 --> 00:13:38,108  
Ihr versteht  
die Politik der Kindheit nicht.

285

00:13:38,192 --> 00:13:40,736  
Nicky,  
die Mädels machen gerade etwas durch.

286  
00:13:40,820 --> 00:13:44,865  
Du kannst entweder ein Verbündeter  
oder ein Arschloch wie Judd sein.

287  
00:13:44,949 --> 00:13:47,576  
Ein klaffendes Arschloch.  
Respektiere meine Wahrheit.

288  
00:13:47,660 --> 00:13:50,913  
Wenn du eine Pussy  
und du ein klaffendes Arschloch bist,

289  
00:13:50,996 --> 00:13:54,041  
dann muss ich  
der glücklichste Damm der Welt sein.

290  
00:13:58,796 --> 00:14:00,840  
Was trägst du, Jessi-Bär?

291  
00:14:00,923 --> 00:14:02,299  
Wir protestieren.

292  
00:14:02,383 --> 00:14:07,179  
-Wie schön, aber das ist viel Haut.  
-Heißt das, mein Körper gehört nicht mir?

293  
00:14:07,263 --> 00:14:09,765  
-Natürlich nicht.  
-Dass ich planlos bin,

294  
00:14:09,849 --> 00:14:12,768  
mich selbst objektiviere,  
dass es eine blöde Idee ist?

295  
00:14:12,852 --> 00:14:14,854  
Du siehst sehr mächtig aus, Jessi.

296  
00:14:15,437 --> 00:14:17,439  
-Danke.

-Ja. Danke, Dina.

297

00:14:17,523 --> 00:14:20,693  
Scheiße! Kantorin Dina gefällt es?

298

00:14:20,776 --> 00:14:24,113  
-Ist alles ein Fehler?  
-Weiß nicht, aber wir sind mittendrin.

299

00:14:24,196 --> 00:14:27,366  
Ich habe schon ein Arschgeweih.  
Hier steht Schlampenmarsch, oder?

300

00:14:29,451 --> 00:14:33,080  
Meine Damen und Herren,  
Madames und Messieurs, willkommen!

301

00:14:33,205 --> 00:14:37,167  
Die dreckigen Teenage-Mädels  
der Bridgeton Mittelschule präsentieren

302

00:14:37,251 --> 00:14:38,878  
den "Schlampenmarsch".

303

00:14:38,961 --> 00:14:40,004  
Schlampen

304

00:14:41,046 --> 00:14:42,381  
Kommt, Mädels

305

00:14:43,549 --> 00:14:47,052  
Wir brauchen keinen Mann  
Der uns was anschafft

306

00:14:47,136 --> 00:14:50,931  
Wir brauchen keine Erlaubnis  
Oder Vergebung

307

00:14:51,015 --> 00:14:55,102  
Wir werden stolzieren und schreiten  
Du gehst besser zur Seite

308

00:14:55,185 --> 00:14:57,897  
-Für diesen Schlampenmarsch  
-Schlampenmarsch

309  
00:14:58,814 --> 00:15:02,192  
Da ist kein Swing  
In unserem Hüftschwung

310  
00:15:02,568 --> 00:15:06,030  
Sei bereit  
Dich der Schlampen-Nation zu unterwerfen

311  
00:15:06,488 --> 00:15:08,240  
Wir zeigen Haut

312  
00:15:08,324 --> 00:15:10,159  
Die Revolution beginnt

313  
00:15:10,242 --> 00:15:12,995  
-Mit dem Schlampenmarsch  
-Schlampenmarsch

314  
00:15:14,330 --> 00:15:17,416  
Ihr seid heiß und schmutzig  
Und wir mögen es sehr

315  
00:15:17,499 --> 00:15:21,003  
Wer dachte schon, dass ziviler Ungehorsam  
So heiß sein kann?

316  
00:15:21,086 --> 00:15:21,921  
Ich.

317  
00:15:22,004 --> 00:15:25,257  
Lasst die Hosen zu  
Das ist nicht für euch

318  
00:15:25,382 --> 00:15:29,094  
Wir dachten, ihr wollt Aufmerksamkeit  
Jetzt sind wir verwirrt

319  
00:15:29,178 --> 00:15:31,805  
Einen Schwanz zu erregen

ist das Recht jeder Frau.

320

00:15:31,889 --> 00:15:33,182  
Nicht wirklich.

321

00:15:33,265 --> 00:15:35,476  
Die Feministinnen machen  
meine Schlüpfen eng.

322

00:15:35,559 --> 00:15:36,685  
Du verstehst nichts.

323

00:15:36,769 --> 00:15:38,562  
Es gibt einem ein Machtgefühl,

324

00:15:38,646 --> 00:15:40,356  
-heiß und twerky zu sein.  
-Was?

325

00:15:40,439 --> 00:15:44,193  
Ich will dich begießen  
Wie einen Thanksgiving-Truthahn

326

00:15:44,276 --> 00:15:45,194  
Okay, stopp.

327

00:15:45,277 --> 00:15:46,236  
Schlampenmarsch...

328

00:15:46,320 --> 00:15:47,571  
Stopp! Stoppt die Musik!

329

00:15:47,655 --> 00:15:50,908  
-Es war lustig, was ist los?  
-Ich finde, wir hatten den Groove raus.

330

00:15:50,991 --> 00:15:52,993  
Ihr seid ekelhaft!

331

00:15:53,118 --> 00:15:56,330  
So viel Haut... Sex...  
Fleisch, Sex-Fleisch.

332

00:15:56,622 --> 00:15:59,416  
Gott, Jay, jetzt geh endlich wachsen!

333

00:15:59,500 --> 00:16:02,419  
Oh mein Gott, ihr seid alle totale Tiere.

334

00:16:02,503 --> 00:16:05,255  
Genau, das sagte ich doch bereits!

335

00:16:05,339 --> 00:16:08,384  
Ihr seid keine Tiere.  
Hör auf, das zu sagen!

336

00:16:08,509 --> 00:16:11,220  
Warum bestimmst du,  
was ich sagen kann und was nicht?

337

00:16:11,303 --> 00:16:13,389  
Ja, dieses Land basiert auf Hassreden!

338

00:16:13,472 --> 00:16:16,517  
-Wie wäre es damit? Sei kein Widerling!  
-Ich bin kein Widerling.

339

00:16:16,600 --> 00:16:19,144  
Ihr zogt euch sexy an,  
und dann seid ihr sauer,

340

00:16:19,269 --> 00:16:22,272  
wenn wir euch "sexy" nennen.  
Was wollt ihr Bitches von uns?

341

00:16:22,356 --> 00:16:23,357  
"Bitches"?

342

00:16:23,941 --> 00:16:26,443  
Andrew, das sind keine Bitches,  
sondern Schlampen.

343

00:16:26,527 --> 00:16:27,695  
Nenn uns nicht Schlampen!

344

00:16:27,778 --> 00:16:30,531  
-Ihr nennt euch Schlampen.  
-Wir dürfen das.

345

00:16:30,614 --> 00:16:33,409  
Ich versuche nur, ein Verbündeter zu sein.

346

00:16:34,785 --> 00:16:36,620  
Wieso stellst du dich auf deren Seite?

347

00:16:36,704 --> 00:16:39,164  
-Ja, du bist 'ne Pussy.  
-Oh nein. Judd hatte recht!

348

00:16:39,248 --> 00:16:41,041  
Zeig mir deine Muschi!

349

00:16:41,125 --> 00:16:43,168  
Ich verliere so oder so. Was soll ich tun?

350

00:16:43,252 --> 00:16:45,713  
Weiß nicht.  
Dich auf einem Podcast entschuldigen?

351

00:16:45,796 --> 00:16:47,464  
Bin ich zu spät?

352

00:16:47,548 --> 00:16:50,217  
Ja, Missy.  
Du trägst auch nicht das Richtige.

353

00:16:50,300 --> 00:16:51,635  
Sahst du nicht mein Schild?

354

00:16:51,719 --> 00:16:54,054  
Egal! Du bist eine Verräterin  
deines Geschlechts.

355

00:16:54,138 --> 00:16:57,474  
Okay, ich verarbeite  
den sozialen Schmerz später.



356

00:16:57,599 --> 00:17:02,646  
-Jessi, bekomme ich etwas Unterstützung?  
-Das trägst du doch jeden Tag.

357

00:17:02,730 --> 00:17:04,565  
Warum bist du immer so brav?

358

00:17:04,648 --> 00:17:06,233  
Wie, was...

359

00:17:06,316 --> 00:17:07,401  
Du verrietst uns!

360

00:17:07,484 --> 00:17:08,902  
Stirb, Weltraum-Judas!

361

00:17:08,986 --> 00:17:11,905  
Du bist genau wie damals,  
als ich gegen meine Mutter aussagte.

362

00:17:11,989 --> 00:17:13,949  
Missy, das Schiff erlitt zu viel Schaden

363

00:17:14,074 --> 00:17:16,910  
durch die vorherigen Angriffe,  
und Andrew verstopfte das Klo.

364

00:17:16,994 --> 00:17:18,746  
Und ich bin noch nicht fertig.

365

00:17:18,829 --> 00:17:22,166  
Werde sauer!  
Feuere auf diese ätzenden Mädels!

366

00:17:22,291 --> 00:17:25,419  
Geht nicht, ich bin lieb,  
das ist mein Ding.

367

00:17:25,502 --> 00:17:27,671  
Dann lass mich raus! Ich mache es.

368

00:17:27,755 --> 00:17:29,506

-Nein!

-Das Schiff funktioniert nicht.

369

00:17:29,590 --> 00:17:31,675

Und das Klo läuft über, Andrew!

370

00:17:31,759 --> 00:17:32,634

Tut mir leid.

371

00:17:32,718 --> 00:17:34,511

Ich bin frei! Bitches!

372

00:17:35,804 --> 00:17:37,598

Oh nein, die Gefangene entkam!

373

00:17:37,681 --> 00:17:40,684

Was soll ich tun? Nein.

374

00:17:40,768 --> 00:17:43,979

Ich wollte ein Teil davon sein.

375

00:17:44,063 --> 00:17:45,647

Igitt! Weinst du jetzt?

376

00:17:45,731 --> 00:17:46,982

Typischer Mädchen-Zug.

377

00:17:47,107 --> 00:17:49,276

Jetzt schreit und weint sie.

378

00:17:49,359 --> 00:17:52,362

Weißt du, was?

Vielleicht redet die Morgen-Limo aus mir,

379

00:17:52,446 --> 00:17:55,157

aber fickt euch alle. Ich bin raus.

380

00:17:55,240 --> 00:17:59,161

Und alle Uhren in dieser Schule zeigen unterschiedliche Zeiten an.

381

00:17:59,578 --> 00:18:00,871

Sieh mal einer an.

382

00:18:01,121 --> 00:18:04,249

Sieht aus,

als wären die Mädels verrückt geworden.

383

00:18:04,333 --> 00:18:07,127

Wir protestieren

gegen Ihre sexistische Kleiderordnung.

384

00:18:07,211 --> 00:18:10,714

Und deshalb müsst ihr alle  
nach der Schule nachsitzen.

385

00:18:10,798 --> 00:18:13,133

Mein Klassenzimmer, Mädchen,  
zieht euch nicht um.

386

00:18:13,217 --> 00:18:15,552

Wir sind keine Mädchen, wir sind Ladys.

387

00:18:16,553 --> 00:18:19,765

Fuck, mein schwanzlutschender Knöchel!

388

00:18:20,349 --> 00:18:22,184

Sie sagen, wir sollen nicht hinsehen,

389

00:18:22,267 --> 00:18:24,436

aber dann kommen sie  
in diesen kurzen Röcken.

390

00:18:24,520 --> 00:18:27,689

-Diese prüden Schlampen sind verwirrend.

-Ich kann nicht klar denken.

391

00:18:27,773 --> 00:18:31,777

Weißt du, was? Stell deine Meinung online.

Denk nicht nach. Einfach improvisieren.

392

00:18:31,860 --> 00:18:34,196

Scheiß drauf, wir machen es live!  
Hi, Bill O'Reilly.

393

00:18:35,114 --> 00:18:38,200  
Was geht, Leute?  
Hier ist Furz-Junge, ihr kennt mich.

394

00:18:38,283 --> 00:18:41,203  
Ich furzte in eine Mülltonne,  
in eine Pfütze,

395

00:18:41,328 --> 00:18:44,164  
aber heute wird nicht gefurzt,  
sondern die Wahrheit gesagt.

396

00:18:44,248 --> 00:18:45,457  
Riecht ihr es?

397

00:18:45,582 --> 00:18:49,628  
-Denn es ist nicht still, aber tödlich.  
-Heilige Scheiße, Andrew, das ist perfekt.

398

00:18:49,711 --> 00:18:52,297  
-Was wollen Frauen?  
-Hi, Mel Gibson.

399

00:18:52,381 --> 00:18:53,841  
Ich weiß es nicht.

400

00:18:53,924 --> 00:18:56,718  
Da war dieses Mädchen,  
und ich versuchte, nett zu sein.

401

00:18:56,802 --> 00:18:58,095  
Sie sagen, das wollen sie.

402

00:18:58,178 --> 00:19:00,681  
-Sie wollen keinen netten Kerl.  
-Und sie verließ mich.

403

00:19:01,223 --> 00:19:04,059  
-Dann versuchte ich, cool zu sein.  
-Kangol-Mütze, Leute.

404  
00:19:04,143 --> 00:19:07,688  
Funktionierte nicht.  
Wohl weil ich wen aus dem Rollstuhl zog?

405  
00:19:07,771 --> 00:19:08,647  
Fake News.

406  
00:19:08,730 --> 00:19:11,066  
Jungs, heutzutage ist es schwer,  
ein Junge zu sein.

407  
00:19:11,150 --> 00:19:13,068  
Hart für 'nen Furz-Jungen! Furz!

408  
00:19:13,152 --> 00:19:14,486  
Denkt das noch jemand?

409  
00:19:14,778 --> 00:19:17,698  
-Weniger reden, mehr furzen.  
-Furz in die Kamera.

410  
00:19:17,781 --> 00:19:20,075  
Schaut euch meine Furz-Videos an!  
Riesengan!

411  
00:19:20,159 --> 00:19:23,328  
-Es gibt eine Menge Kerle, die so fühlen.  
-Wirklich?

412  
00:19:23,412 --> 00:19:25,831  
Komm zu unseren Donnerstagstreffen.

413  
00:19:25,914 --> 00:19:26,748  
Soll ich hin?

414  
00:19:26,832 --> 00:19:29,251  
Ein paar Männer aus dem Internet treffen?

415  
00:19:29,668 --> 00:19:30,836  
Ja, bitte.

416

00:19:31,378 --> 00:19:33,964

Es ist unfair,  
dass die Mädchen nachsitzen.

417

00:19:34,047 --> 00:19:35,883

Ist der Erste Zusatzartikel aufgehoben?

418

00:19:35,966 --> 00:19:39,303

Als FOX-Nachrichten-Jude denke ich,  
sie waren wie Schlampen angezogen.

419

00:19:39,386 --> 00:19:42,598

Nun, als NPR-Frau,  
die als Jüdin geboren wurde,

420

00:19:42,723 --> 00:19:46,852

aber das Judentum nicht mehr praktiziert:  
Die Jungs benahmen sich schrecklich.

421

00:19:46,935 --> 00:19:49,521

Sie sind so schrill,  
Sie klingen wie eine Teekanne!

422

00:19:49,605 --> 00:19:52,733

-Reden Sie nicht so mit meiner Frau!  
-Verteidige mich nicht, Cyrus.

423

00:19:52,816 --> 00:19:57,821

Ich heiße Jays Mom,  
und ich habe eine geheime Tochter.

424

00:19:57,905 --> 00:19:59,323

-Setz dich!  
-Verdammt, Lizer!

425

00:19:59,448 --> 00:20:01,742

Ihre Kleiderordnung funktionierte nicht!

426

00:20:01,825 --> 00:20:03,952

Was tun Sie jetzt,  
Sie hinterhltiger Idiot?

427

00:20:04,828 --> 00:20:07,456  
-Was hast du vor?  
-Uniformen?

428

00:20:07,539 --> 00:20:11,251  
-Uniformen?

-Steife, kratzige, unattraktive Uniformen?

429

00:20:11,335 --> 00:20:14,087  
Ich will mehr  
über die geheime Tochter hören.

430

00:20:14,171 --> 00:20:15,339  
UNIFORM-LADEN

431

00:20:15,422 --> 00:20:17,132  
Ich sehe wie ein Mormone aus.

432

00:20:17,507 --> 00:20:20,761  
-Gut, du siehst auch scheiße aus.  
-Was ist dein Problem?

433

00:20:20,844 --> 00:20:23,847  
-Ich bin sauer, Arschloch!  
-Sie ist sauer, Arschloch!

434

00:20:23,931 --> 00:20:26,558  
Hör zu, ich verstehe es.  
Du musst nachsitzen.

435

00:20:26,642 --> 00:20:30,020  
Komm, sei nachsichtig, er hat Mitleid.

436

00:20:30,103 --> 00:20:32,898  
Du weißt nicht,  
wie es ist, ein Mädchen zu sein.

437

00:20:32,981 --> 00:20:34,858  
-Alle sagen, was man tragen soll!  
-Ich...

438

00:20:34,942 --> 00:20:37,236  
Jeder sagt dir,

wie groß deine Brüste sein sollen.

439

00:20:37,319 --> 00:20:38,528

-Echt?

-Wir sind Schlampen?

440

00:20:38,612 --> 00:20:41,281

Das alles tut mir leid, aber, Jessi,

441

00:20:41,365 --> 00:20:45,452

ich bin auf deiner Seite,  
ich weiß nur nicht, was ich tun soll.

442

00:20:45,535 --> 00:20:47,204

Ich weiß es auch nicht.

443

00:20:47,287 --> 00:20:50,332

Vielleicht müssen wir alle  
weiter darüber reden.

444

00:20:50,415 --> 00:20:52,668

-Dann sollten wir das tun.

-Das tun wir bereits.

445

00:20:52,751 --> 00:20:54,461

-Echt? Jetzt?

-Ja, genau.

446

00:20:54,544 --> 00:20:56,088

-So schlimm ist es nicht.

-Stimmt.

447

00:20:56,171 --> 00:20:57,172

-Okay!

-Gut!

448

00:20:57,256 --> 00:20:59,383

-Super!

-Kann ich das letzte Wort haben?

449

00:20:59,508 --> 00:21:02,844

-Ja.

-Hör einfach auf, immer noch was zu sagen.



450  
00:21:03,262 --> 00:21:04,346  
-Okay.  
-Lass es!

451  
00:21:04,429 --> 00:21:05,764  
-Darf ich dich umarmen?  
-Nein!

452  
00:21:05,847 --> 00:21:07,182  
-Nein?  
-Oh, okay.

453  
00:21:07,266 --> 00:21:11,687  
Verdammt, ihr Mittelschule-Kids  
habt echt tiefgründige Gespräche.

454  
00:21:11,770 --> 00:21:13,689  
Ich liebe euch.

455  
00:21:13,772 --> 00:21:16,608  
Meine besten Freunde  
sind wieder beste Freunde.

456  
00:21:16,692 --> 00:21:18,485  
-Coach Steve?  
-Schön wär's!

457  
00:21:18,568 --> 00:21:20,362  
Ich wurde von Walgreens gefeuert

458  
00:21:20,445 --> 00:21:22,864  
und bin jetzt  
Coach Schaufensterpuppe-Steve.

459  
00:21:22,948 --> 00:21:27,619  
Der Nachteil ist, dass ich jetzt  
eigentlich kein Mensch mehr bin.

460  
00:21:27,703 --> 00:21:30,414  
Das Gute ist, dass ich meinen Arm

461

00:21:30,497 --> 00:21:33,625  
für tolle High fives abnehmen kann.  
High five!

462  
00:21:33,709 --> 00:21:38,380  
Ich liebe euch, meine sehr stillen Kumpel.  
Oh, das war's für Richard.

463  
00:21:40,382 --> 00:21:43,218  
Ich wollte nur meine Overalls tragen,

464  
00:21:43,302 --> 00:21:46,179  
und jetzt muss ich  
diesen blöden Rock tragen

465  
00:21:46,263 --> 00:21:47,973  
und alle sind sauer auf mich.

466  
00:21:48,056 --> 00:21:50,851  
Lass das Geheule,  
du erbärmlicher Hinternpopel!

467  
00:21:50,934 --> 00:21:54,688  
Nein, halte dich von mir fern.  
Ich will einfach traurig sein.

468  
00:21:54,771 --> 00:21:57,482  
Quatsch!  
Du bist nicht traurig, du bist wütend.

469  
00:21:57,649 --> 00:22:01,320  
Wütend! Du bist Polizistin  
und jemand tötete deinen Partner.

470  
00:22:01,403 --> 00:22:03,613  
Am Tag vor seiner Pensionierung.

471  
00:22:03,697 --> 00:22:06,116  
Es ist eine Tragödie! Er kaufte ein Boot!

472  
00:22:06,283 --> 00:22:08,076  
Hör auf! Ich hasse dich!

473

00:22:08,160 --> 00:22:09,870  
Du bist fies und hässlich,

474

00:22:09,953 --> 00:22:12,247  
und die Leute sollen nicht denken,  
ich sei wie du.

475

00:22:12,331 --> 00:22:14,416  
Rate mal, Hitlers Ei.

476

00:22:14,499 --> 00:22:16,126  
Ich bin du!

477

00:22:16,209 --> 00:22:19,004  
Klappe! Was habe ich getan?

478

00:22:19,880 --> 00:22:22,758  
Das meinte ich, Baby.

479

00:22:23,842 --> 00:22:25,302  
Schmeckt nach Macht.

480

00:22:25,677 --> 00:22:29,514  
Hey, Glühwürmchen, hier ist der BH  
mit mehreren Radieschen drin.

481

00:22:29,598 --> 00:22:31,641  
Wie du siehst, trage ich ihn nicht, oder?

482

00:22:32,059 --> 00:22:34,061  
-Ja, Dad, kapiert.  
-Dann sag es.

483

00:22:34,144 --> 00:22:35,771  
-Du trägst keinen BH!  
-Und?

484

00:22:35,854 --> 00:22:39,191  
-Er ist für Radieschen!  
-Süße Träume, Glühwürmchen.

485

00:22:42,652 --> 00:22:44,404  
Was ist das für ein sexy Geruch?

486

00:22:49,034 --> 00:22:50,952  
Was machst du hier?

487

00:22:51,620 --> 00:22:53,580  
In diesem Haus gibt es nie Essen.

488

00:22:55,499 --> 00:22:56,917  
Du bist nicht zum Essen da.

489

00:22:58,460 --> 00:23:01,254  
Lass mich sicherstellen,  
dass ich dich richtig verstehe.

490

00:23:01,338 --> 00:23:05,092  
Ich soll dich vögeln,  
bevor mein Körper komplett abschaltet?

491

00:23:07,469 --> 00:23:10,138  
Du hast dich entfesselt,  
du dreckiger Vogel.

492

00:23:10,806 --> 00:23:13,100  
Ich bin auch  
von meinen Worten überrascht.

493

00:23:14,059 --> 00:23:17,145  
Wir gingen ins Restaurant  
und ich öffnete ihr nicht die Tür,

494

00:23:17,229 --> 00:23:19,231  
weil ich das ja nicht mehr tun soll.

495

00:23:19,314 --> 00:23:21,566  
Weißt du nicht,  
dass Ritterlichkeit tot ist?

496

00:23:22,275 --> 00:23:23,819  
Ja, wir lachen alle.

497

00:23:23,902 --> 00:23:25,612  
Und dann flippte sie aus.

498

00:23:25,779 --> 00:23:26,988  
Was wollen sie nur?

499

00:23:27,072 --> 00:23:29,616  
Genau das meine ich.  
Wir können nicht gewinnen.

500

00:23:29,699 --> 00:23:32,244  
-Er kapiert es! Was geht, Kleiner?  
-Hi, andere Typen.

501

00:23:32,327 --> 00:23:34,413  
Hey, Kumpel, willkommen.  
Teile deinen Kampf.

502

00:23:34,538 --> 00:23:36,873  
Okay. Ja, danke. Da war dieses Mädchen...

503

00:23:37,249 --> 00:23:38,083  
Ja, danke.

504

00:23:38,166 --> 00:23:40,794  
Genau. Frauen sind heutzutage  
alle durcheinander, oder?

505

00:23:40,919 --> 00:23:42,421  
Sie haben wohl vergessen,

506

00:23:42,504 --> 00:23:45,424  
dass es ihr biologischer Zweck ist,  
Babys zu bekommen.

507

00:23:45,507 --> 00:23:46,425  
Oh, okay.

508

00:23:46,508 --> 00:23:48,718  
Weil... und das ist Wissenschaft...

509

00:23:48,885 --> 00:23:51,513

...Frauenhirne kleiner sind.

510

00:23:51,596 --> 00:23:52,681  
Stimmt nicht.

511

00:23:52,764 --> 00:23:55,183  
Und deshalb war meine Frau dumm genug,

512

00:23:55,267 --> 00:23:58,687  
mich für einen "Schwarzen Arzt"  
zu verlassen, was immer das bedeutet.

513

00:23:58,770 --> 00:24:00,272  
Das heißt, er studierte Medizin.

514

00:24:00,355 --> 00:24:03,775  
Laut ihrem jüdischen Anwalt,  
weil ich meinen schwulen Nachbarn schlug.

515

00:24:03,859 --> 00:24:05,110  
Politisch korrekter Mist!

516

00:24:05,193 --> 00:24:08,321  
Deshalb brauchen wir  
einen patriarchalischen Ethnostaat

517

00:24:08,405 --> 00:24:10,240  
reinen europäischen Blutes!

518

00:24:10,323 --> 00:24:11,575  
-Ja.  
-Stimmt, Mann!

519

00:24:11,658 --> 00:24:14,327  
Okay, verstehe, sie sind Nazis.  
Wir sind bei Nazis!

520

00:24:14,411 --> 00:24:18,331  
Verschließ die Tür, Andrew.  
Wir machen einen auf Inglourious Basterds.

521

00:24:18,415 --> 00:24:20,625

Du willst alle durch ein Feuer töten?

522

00:24:20,709 --> 00:24:21,793  
Was dachtest du denn?

523

00:24:21,877 --> 00:24:23,962  
Dass wir das Nazi-Treffen verlassen.

524

00:24:24,045 --> 00:24:26,840  
-Niemand weiß, dass wir hier sind.  
-Hi, Andrew.

525

00:24:26,923 --> 00:24:28,967  
Oh Gott, natürlich bist du hier.

526

00:24:29,176 --> 00:24:31,011  
Na los. Ich bin ein böser Kerl,

527

00:24:31,094 --> 00:24:34,097  
-ich traf schreckliche Entscheidungen...  
-Ja.

528

00:24:34,181 --> 00:24:36,725  
Jetzt hänge ich mit weißen Rassisten ab.

529

00:24:36,808 --> 00:24:40,228  
Ja, all diese Dinge, deshalb bin ich hier.

530

00:24:40,312 --> 00:24:43,315  
Hey, wie willst du  
für den Nazi-Dildo bezahlen?

531

00:24:43,398 --> 00:24:45,108  
Deine Karte wurde abgelehnt.

532

00:24:45,192 --> 00:24:48,904  
Versuch's noch mal,  
ich kaufte gerade mal einen Twix.

533

00:24:49,029 --> 00:24:50,113  
Oh ja.

534

00:24:51,948 --> 00:24:53,575  
Oh ja. Willst du die Soße?

535

00:24:53,658 --> 00:24:54,701  
Oh ja! Wirklich?

536

00:24:54,951 --> 00:24:57,037  
Meine Sauciere hat so viel Soße.

537

00:24:59,331 --> 00:25:00,290  
Genau so.

538

00:25:01,625 --> 00:25:03,460  
Lass dich stopfen!

539

00:25:04,628 --> 00:25:06,171  
Party.

540

00:25:06,421 --> 00:25:08,715  
Ich machte den Truthahn  
für eine Dinner-Party.

541

00:25:09,090 --> 00:25:12,469  
Hey, Nick. Wie es mir geht?  
Ganz okay. Ich war bei einem Nazi-Treffen.

542

00:25:12,552 --> 00:25:14,304  
-Andrew.  
-Nein. Es gefiel mir nicht.

543

00:25:14,387 --> 00:25:16,890  
Das ist gut. Hey, was ist los mit dir?

544

00:25:16,973 --> 00:25:20,727  
Ich weiß nicht.  
Das mit Missy und Lars war echt hart,

545

00:25:20,810 --> 00:25:24,064  
weil ich so wütend wurde und dachte,  
ich sei das Opfer,

546



00:25:24,147 --> 00:25:27,067  
aber jetzt denke ich,  
dass ich vielleicht das Arschloch bin.

547  
00:25:27,150 --> 00:25:28,360  
Das ist möglich.

548  
00:25:28,985 --> 00:25:31,029  
Ich will keinen Hass im Herzen tragen.

549  
00:25:31,112 --> 00:25:33,657  
-Komm her.  
-Oh Gott. Sie hassten Juden so sehr.

550  
00:25:33,740 --> 00:25:36,451  
-Ich weiß, es ist hart.  
-Was ist nicht hart? Mein Schwanz!

551  
00:25:36,535 --> 00:25:38,203  
-Toll, Jay.  
-Warum, fragt ihr?

552  
00:25:38,286 --> 00:25:41,873  
-Du hast einen Truthahn gefickt?  
-Was? Nein. Traum weiter.

553  
00:25:41,957 --> 00:25:44,918  
Okay, es stimmt, und es war toll.

554  
00:25:45,001 --> 00:25:45,835  
Sagte ich doch.

555  
00:25:45,919 --> 00:25:48,129  
Einmal war der Truthahn oben,

556  
00:25:48,213 --> 00:25:52,092  
er ritt mich, dann blies er mir einen  
und ich schob ihn wieder rein.

557  
00:25:52,175 --> 00:25:55,804  
-Jay, wie konnte ich dich gehen lassen?  
-Ich spritzte auf seine Innereien.

558

00:25:56,137 --> 00:25:57,556  
Leute, seht euch das an.

559

00:25:59,474 --> 00:26:01,142  
Missy trägt keine Uniform.

560

00:26:01,601 --> 00:26:05,313  
Miss Foreman-Greenwald,  
was sehe ich nicht an deinem Körper?

561

00:26:07,148 --> 00:26:10,902  
Du brachst die Regeln,  
und jetzt musst du den Preis zahlen.

562

00:26:10,986 --> 00:26:12,320  
Missy, ergeben wir uns!

563

00:26:12,404 --> 00:26:15,407  
Sie sind zu stark.  
Wir werden alle sterben!

564

00:26:15,490 --> 00:26:19,369  
-Mr. Scheiße hat recht.  
-Nein, Mr. Scheiße hat nicht recht.

565

00:26:19,452 --> 00:26:21,037  
Zeit, sich zu wehren!

566

00:26:21,121 --> 00:26:24,541  
Ja, es wird Zeit,  
ein paar Augenhöhlen zu piksen!

567

00:26:24,624 --> 00:26:26,960  
-Vertrau ihr nicht.  
-Sei still, süßer Muskelprotz

568

00:26:27,043 --> 00:26:29,337  
mit den plumpen Lippen  
und der perfekten Haut.

569

00:26:29,421 --> 00:26:31,840  
Tick-tack! Es ist Schwanz-Schlag-Zeit.

570

00:26:31,923 --> 00:26:34,175  
Und ich komme nicht gern zu spät!

571

00:26:35,927 --> 00:26:38,096  
Ich trage meine Uniform nicht,

572

00:26:38,179 --> 00:26:39,806  
weil sie hässlich und dumm ist!

573

00:26:39,889 --> 00:26:42,517  
Und Sie sind ein gruseliger Sexist!

574

00:26:42,601 --> 00:26:43,893  
Ja, Missy!

575

00:26:43,977 --> 00:26:45,395  
Jetzt jubelt ihr?

576

00:26:46,396 --> 00:26:50,442  
Euer Beifall bedeutet nichts!  
Ihr lachtet mich für meine Kleidung aus!

577

00:26:50,525 --> 00:26:52,611  
Ihr seid alle Heuchlerinnen!

578

00:26:53,111 --> 00:26:55,530  
-Schluckt das, Ladys!  
-Klappe, Jay!

579

00:26:55,614 --> 00:26:57,240  
-Ja, mein Fehler.  
-Übrigens,

580

00:26:57,324 --> 00:27:00,035  
Jungs sind keine Tiere,  
sie können sich kontrollieren!

581

00:27:00,118 --> 00:27:01,453  
Das lernte ich auch, Missy.

582

00:27:01,536 --> 00:27:03,580  
-Und du!  
-Oh nein.

583  
00:27:03,705 --> 00:27:07,167  
Wir gingen fünf Tage lang aus.

584  
00:27:07,250 --> 00:27:10,086  
Ich schulde dir nichts.  
Komm darüber hinweg, Señor Kacke!

585  
00:27:10,170 --> 00:27:11,504  
Okay, Missy, das reicht!

586  
00:27:11,588 --> 00:27:14,716  
Entspannen Sie  
Ihr vertikales Stirnrunzeln, Lizer!

587  
00:27:14,799 --> 00:27:16,968  
Was soll mir das eigentlich sagen?

588  
00:27:17,052 --> 00:27:19,554  
Was das eigentlich sagen soll, ist,

589  
00:27:19,679 --> 00:27:23,016  
dass es Zeit ist,  
Ihren eigenen Arsch zu fressen, Idiot!

590  
00:27:23,433 --> 00:27:26,811  
-Caleb, nimmst du auf?  
-Ich habe alles nach "Señor Kacke".

591  
00:27:26,895 --> 00:27:30,857  
Das? Meinen Arsch?  
Du kannst nicht so mit mir... Nein...

592  
00:27:30,940 --> 00:27:33,276  
Sie hat recht, Lizer.  
Fressen Sie Ihren Arsch.

593  
00:27:33,360 --> 00:27:35,195  
-Ich...  
-Ich habe noch 45 Tage hier,

594

00:27:35,278 --> 00:27:37,280  
und Sie haben ein Riesenchaos gemacht.

595

00:27:37,364 --> 00:27:39,866  
Kinder, deren Namen ich nicht kenne,

596

00:27:39,949 --> 00:27:43,161  
die Mittelschule  
ist die schlimmste Zeit eures Lebens.

597

00:27:43,244 --> 00:27:45,288  
Wir müssen es  
nicht noch schwerer machen.

598

00:27:45,372 --> 00:27:48,541  
Also keine Uniformen,  
keine sexistischen Kleiderordnungen.

599

00:27:48,625 --> 00:27:50,543  
-Ja!  
-Ich bin auch glücklich.

600

00:27:50,627 --> 00:27:52,629  
Der Nächste, der mich anspricht, fliegt.

601

00:27:52,712 --> 00:27:57,634  
Missy!

602

00:27:59,052 --> 00:28:02,389  
Frühling, eine neue Jahreszeit begann.

603

00:28:02,472 --> 00:28:04,683  
Und wenn die Tage länger werden,

604

00:28:04,766 --> 00:28:07,352  
wie so viele Matheunterrichts-Ständer,

605

00:28:07,435 --> 00:28:09,938  
werden die Träume nasser.

606

00:28:10,021 --> 00:28:13,316  
Bringt Austin Powers für Aprilschauer.

607  
00:28:13,400 --> 00:28:16,152  
Mache ich dich geil, Baby?

608  
00:28:16,236 --> 00:28:17,779  
Staffel drei wird es.

609  
00:28:18,571 --> 00:28:20,573  
Staffel drei läuft.

610  
00:28:20,657 --> 00:28:24,119  
Sahst du, dass eine Folge  
"Wie bekomme ich einen Orgasmus" heißt?

611  
00:28:24,202 --> 00:28:26,329  
Bei mir hilft eine Flasche Rosé

612  
00:28:26,413 --> 00:28:28,540  
und mir die Flügel würgen zu lassen.

613  
00:28:28,623 --> 00:28:29,499  
Leg los, Luda!

**N** SERIES

**BIG MOUTH**



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.